

AUSTIN UTILITIES NOW

INFORMACIÓN SOBRE SUS SERVICIOS DE LA CIUDAD



APR-4341

Abril de 2024

Celebremos el Día de la Tierra todo el año

Desde el riachuelo Walnut hasta el terreno ondulado del Texas Hill Country, hay mucho qué disfrutar en los espacios naturales de Austin. Al acercarse el Día de la Tierra este 22 de abril, ahora es un gran momento para celebrar y apoyar todos esos espacios. Puede continuar su apoyo todo el año con estas ideas:

Disfrute más ahorros

Una vivienda de bajo consumo de energía es mejor para el medioambiente y puede ahorrarle dinero todo el año. Explore los reembolsos y recursos para ayudarlo a hacer que su vivienda sea de bajo consumo de energía. Comience hoy en austinenergy.com/tips.

Almuerce y aprenda con Tree Smart

Celebre el Día de la Tierra durante todo el año con los eventos mensuales de Almuerce y Aprenda de Tree Smart realizados por el Departamento de Servicios de Desarrollo (DSD, por sus siglas en inglés). Traiga su almuerzo al Centro de Permisos y Desarrollo, ubicado en 6310 Wilhelmina Delco Drive, para escuchar a expertos de la División de Conservación de Árboles de la Comunidad del DSD discutir sobre la ordenanza de protección de árboles de la Ciudad y cómo esta cuida nuestros bosques urbanos. Visite la sección de Próximos eventos en austintexas.gov/dsd para encontrar detalles e inscribirse.

Energía eólica renovable para su vivienda o su negocio

Dato curioso: la energía eólica GreenChoice® de Austin Energy es el programa voluntario de energía renovable de más antigüedad en Texas. Otro dato curioso: ¡Texas produce la mayor cantidad de energía eólica que cualquier otro estado en los EE. UU.! No permita que ese aire caliente se desperdicie, elija GreenChoice y ayude a reducir



las emisiones de carbono y apoye la energía limpia. Obtenga más información en austinenergy.com/greenchoice.

Únase a la EVolución con incentivos y recursos para vehículos eléctricos

Austin Energy puede ayudarlo a conectarse con un transporte más limpio que sea fácil de usar, fácil de mantener y fácil de cargar. Conducir vehículos eléctricos es divertido y puede ahorrarle algo de dinero, mientras que ayuda al medioambiente. La Guía de Compradores de Vehículos Eléctricos (EV) de Austin Energy lo ayudará a encontrar su siguiente camioneta, motocicleta o vehículo para probar. Visite ev.austinenergy.com.

ESTAMOS CONTRATANDO
SALVAVIDAS

\$20⁸⁰
Y MAS
LA HORA

- 15 AÑOS O MAYORES
- HORARIOS FLEXIBLES
- PASE DE AUTOBÚS GRATUITO



¡SOLICITE HOY!
AUSTINTEXAS.GOV/SALVAVIDAS



¡La Ciudad solicita sus comentarios sobre un nuevo plan de cinco años para financiar viviendas y servicios públicos!

Ayude a dar forma a la manera en que la Ciudad puede financiar las necesidades comunitarias y de vivienda

La Ciudad de Austin invita a la comunidad a ayudar a guiar un nuevo plan de cinco años para invertir dinero en viviendas y desarrollo comunitario en donde más se necesita. Este Plan de Financiamiento Federal decide cómo distribuir aproximadamente \$14 millones en fondos de subvención anual del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de EE. UU. Los servicios y programas públicos de esta subvención abordan asuntos como vivienda económica, creación de puestos de trabajo y necesidades de servicios públicos para familias de ingresos bajos a moderados, personas con discapacidades y personas de la tercera edad.

Habrán un borrador del plan disponible a principios de mayo. Para obtener más información y brindar sus comentarios, visite speakupaustin.org/mycommunityneeds.

Díganos lo que es más importante para usted del borrador: Plan de Preservación Basado en la Equidad



El Departamento de Planificación de la Ciudad de Austin está solicitando comentarios de la comunidad sobre el borrador del Plan de Preservación Basado en la Equidad. El plan tiene el objetivo de ayudarnos a aprender de nuestro pasado para dar forma a un futuro para todos, y queremos escuchar la opinión de muchos austinianos para garantizar que se reflejen las prioridades de la comunidad. Visite publicinput.com/atxpresplan para decirnos qué es lo más importante para usted.

El borrador del plan recomienda políticas, programas y herramientas de preservación dirigidas a hacer que Austin sea más equitativa, inclusiva y sostenible. Un grupo de trabajo de 26 miembros de todo Austin creó el plan. El grupo de trabajo escuchó muchas voces y, en total, más de 300 personas ayudaron a darle forma al borrador.

Puede ofrecer sus comentarios sobre la versión preliminar del plan hasta el 31 de mayo en publicinput.com/atxpresplan. Además de eventos organizados por la ciudad, los embajadores comunitarios y organizaciones locales están involucrando a las comunidades históricamente marginadas.

No permita que el manejo distraído lo venza

El manejo distraído es mortal. De acuerdo con la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras, 32,657 personas murieron en choques por distracción en todo Estados Unidos del 2012 al 2021. En 2021, 3,522 personas murieron y se estima que 362,415 personas más resultaron heridas en choques que involucraron a conductores distraídos.

Textear mientras manejan es una de las principales causas, pero también lo es manipular la radio o el GPS, maquillarse, comer y beber al volante.

Abril es el Mes Nacional en Contra del Manejo Distraído y Austin es una ciudad de Visión Cero, lo que significa que estamos comprometidos a eliminar totalmente las muertes y las lesiones graves en nuestras calles. Aquí tiene algunos consejos para mantenerse a salvo mientras maneja:

- » Si debe enviar un mensaje de texto, primero salga del camino y estacione en un lugar seguro.
- » Si tiene pasajeros, nombre a un “encargado de mensajes de texto” para que se encargue de sus mensajes.
- » Si no puede resistir la tentación de mirar su teléfono, guárdelo en la maleta o prográmelo para retrasar las notificaciones de alerta hasta que haya dejado de manejar.

Para obtener más información sobre Visión Cero, visite austintexas.gov/department/vision-zero.



Primavera en acción con Grow Green

¡Los lagos y canales de Austin necesitan nuestra ayuda! Nosotros podemos reducir la contaminación y proliferación de algas dañinas usando prácticas naturales de jardinería en nuestro césped y jardines. Evite usar abonos y productos sintéticos para eliminar la mala hierba, ya que sus ingredientes pueden causar contaminación generalizada del agua. En su lugar, use fertilizantes, mejore la salud del suelo y de las plantas agregando compost rico en nutrientes. Use plantas nativas y adaptadas para el centro de Texas, las cuales reducen la necesidad de usar químicos para jardinería dañinos, como pesticidas. Para más información sobre jardinería naturalmente amigable con los riachuelos, visite growgreen.org.

Aspectos básicos de los alquileres a corto plazo en Austin

El Cumplimiento del Código del Departamento de Servicios de Desarrollo es un recurso único para obtener información de alquileres a corto plazo (STR, por sus siglas en inglés) y licencias anuales. El equipo de licencias de STR está disponible para ayudarlo y procesar solicitudes de licencias nuevas de STR, renovaciones de licencias de

STR y solicitudes de extensión.

Las unidades de STR (unidades de vivienda residencial o unidades accesorias alquiladas temporalmente por periodos de menos de 30 días consecutivos) se ajustan a una de tres categorías: ocupadas por el propietario, ocupadas por otra persona que no es el propietario o parte de un uso

residencial multifamiliar.

Puede encontrar más información sobre las regulaciones de las unidades de STR en Austin en austintexas.gov/STR. También es bienvenido a comunicarse con el equipo de licencias nuevas por correo electrónico escribiendo a strlicensing@austintexas.gov o por teléfono llamando al **512-974-9144**.

Número de teléfono de Servicio al Cliente: 512-494-9400

Reporte una avería en el sistema eléctrico disponible las 24 horas: 512-322-9100

Emergencia del servicio de agua disponible las 24 horas: 512-972-1000

East Austin Utility Customer Service Center (centro de servicio en persona): 2800 Webberville Rd.

North Austin Utility Customer Service Center (centro de servicio en persona): 8716 Research Blvd., Ste. 115

South Austin Utility Customer Service Center (centro de servicio en persona): 1901 W. William Cannon Drive, Ste. 100

© 2024 City of Austin. Todos los derechos reservados.

City of Austin se compromete a cumplir con el Decreto para Americanos Discapacitados. Modificaciones razonables e igual acceso a comunicaciones se proveerán, al solicitarlo. TDD 512-974-3256, Relay Texas 7-11

